



Waggaa 15 <sup>fma</sup> ..... Lak. 5/1999  
ወጋዢ ፲፭፻፯ ..... ቁጥር ፫/፳፻፭፻  
15th year ..... № 5/2006

Finfinnee, Sadaasa 18 bara 1999  
አዲስ አበባ: ህዲር የኢትዮጵያ ቢሮ  
Finfinne, November 27, 2006

# MAGALATA OROMIYAA

# መ ገለታ ከርማ

# MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokko .....	To'annoos Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe <b>በኢትዮጵያ በአዲስአበባ ከልተወደ መግባርናት</b> <b>በመጀመሪያ አድራሻ ጥብቅናት የወጪ</b>	Lak. S. Poostaa ..... 21383-1000 <b>የፖ.ስ.ቁጥር</b> ..... P.O.Box .....
የገዢ የዋን		
Unit Price .....		

<u>OABIYYEE</u>	<u>ማዕቃ-ሙሉ</u>	<u>CONTENT</u>
<u>Labsii Lak. 123/1999</u>	<u>የኢትዮጵያ የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ</u>	<u>Proclamation No.123/2006</u>
Labsii Hojjettoota Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 61/1994 Fooyyessuuf Labsii Bahe .....	Fuula 1	A Proclamation to Amend Oromia Civil Servants Proclamation No. 61/2002 .....
<u>Labsii Lak. 123/1999</u>	<u>አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን</u>	<u>Proclamation No.123/2006</u>
Labsii Hojjettoota Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 61/1994 Fooyyessuuf Labsii Bahe	<u>የኢትዮጵያ የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ</u>	<u>A Proclamation to Amend Oromia Civil Servants Proclamation No. 61/2002</u>
በዚህን የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ መሰከም እስተዳደርን ለማግኘት በሚፈለገው ማረጋገጫ የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ እንደሆነ እስተማካከለሁ፡	መለካም እስተዳደርን ለማግኘት በሚፈለገው ማረጋገጫ የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ እንደሆነ እስተማካከለሁ፡	WHEREAS, It has become necessary to protect the interest of the Civil servants in the processes of achieving good governance;
የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ እንደሆነ እስተማካከለሁ፡	በዚህን የወንግሥት የሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ እንደሆነ እስተማካከለሁ፡	WHEREAS, it is appropriate to study and implement the payment of allowance and benefits that should be paid to civil servant working in worards where the living conition is harsh;
Akkaataa Heera Fooyya'aa Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 46/1994 Keewwata 49 (3)(a)tti kan kanatti aanu labsameera.	ተኩባለው የኢትዮጵያ ቤትኬዊ ከልአዊ መንግሥት ህንጻ መንግሥት ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ኢንቀጽ ፭፻/፪ሺያን (፳)(ሀ) መሰረት ከዚህ የሚከተለው ተወስኗል፡	NOW THEREFORE, in accordance with Constitution of the Oromiya National Regional State No. 46/2002, Article 49(3)(a), hereby proclaims as follows.
<b>1. Mata Duree Gabaabaa</b>	<b>፩. አዋጅ ሰዕድ:</b>	<b>1. Short Title</b>
Labsiin kun “Labsii Hojjettoota Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 61/1994 Fooyyessuuf Bahe Labsii Lak. 123/1999,” jedhamee waamamuu ni danda'a.	ይህ አዋጅ “የኢትዮጵያ ቤትኬዊ ከልአዊ መንግሥት የወንግሥት ለሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን ፲፻፲፭ ሌላ ስነ ለማሽኑል የወጪ አዋጅ ቁጥር ፭፻/፪ሺያን” ተብሎ ለመቀበል፡፡	This proclamation may be cited as the “Proclamation No. 123/2006, A Proclamation to Amend Oromia National Regional State Civil Servants Proclamation № 61/2002.”

## 2. Fooyya'iinsa

Labsiin Hojjettoota Mootummaa  
Naannoo Oromiyaa Lak. 61/1994  
Keewwanni 10 akka kanaa gaditti  
fooyya'eera.

- 1) Mata dureen Keewwatichaa "Waa'ee Dургоolee Adda Addaafi Onnachiiftuu" jedhamee fooyya'eera.
  - 2) Keewwanni 10(1) fi 10(2) akkuma eegametti ta'ee, Keewwanni Xiqqaan 10(3) haaraan akka kanaa gaditti dabalameera.  
"3) Hojjettoota iddo hojii jirenyaaf mijaa'aa hin taane keessatti ramadamanifi qaxaramanii hojjechaa jiraniif kaka'umsa hojiiuumuudhaaf jecha Komishinii Siivil Sarviisii Oromiyaa Qajeelfama kenniinsa onnachiiftuu (hardship allowance) qoratee hojiirra akka ooluuf Mana Maree Bulchiinsa Naannichaatiin murteessisee hojiirra ni oolcha."

### **3. Yeroo Labsichi itti Ragga'u**

Labsiin kun Sadaasa 18 bara 1999 irraa jalqabee hojiirra kan oolu ta'a.

**Finfinnee,  
Sadaasa 18 bara 1999**

Abbaaduulaa Gammadaa  
Pireezidaantii  
chiinsa Mootummaa Naannoo  
Oromiyaa

୬. ପାତ୍ର

የኢ.ፌ.ዲ.ሪ ከሰነድ መጠንሸት ለረተቶች  
አዋጅ ቁጥር ፳፭/፭፻፲፭ አንቀጽ I ዘዴሁ  
አንደኛውን ከተሰው ተስማል::

፩) የእንቀጽ ርዕስ ስለ ልዩ ልዩ አበባ-ችና  
ማብረታችዎች ተብሎ ተኝነጻል::

፩) አንቀጽ ፳(፲) አና ፪(፭) አንዳተጠቀ  
ሁሉው አዲስ ፩፦-ኩ አንቀጽ ፫(፯)  
አንደሚከተለው ተጨማሪዎች::

“ይ) ለተር አስተኛው ለሆነ ወረዳዎች  
ተመድቦዎና ተቀጥረው ለሚለኝ  
የመንግሥት ለጠተቻች የበራ  
ተነማሽነትን ለመኖር የአጭጣጥ  
ለሽል ለርብሰ ከሚሽን ለተር  
አስተኛው ለሆነ በታወች የሚከልል  
የማጠረታች ከፌይ አከኅፈል  
መመሪያ አውጥቶ ለአጭጣጥ  
በከራዊ ካላለዋ መንግሥት የከር  
በት አቅርቦ ከእድሜ በደን ሥራ ገይ  
ይወገል::”

Է. ՀՊՀ ՔԱՂԹԵԿՈՒՅԹ ՀԽ

Ըս հՊԷ ԽՎԱԾ ԼՀ ՓԴ ԼՐՊՈՅ Գ.Պ. ՀԵՐԿ ՔԾԱ ԸՄՆԱ::

፳፻፲፻ የፌዴራል ማረጋገጫ ፕሮግራም/የጥቅምት አገልግሎት

ኢትዮጵያ  
የኢትዮጵያ በኩልቻዊ ከድላዊ መንግሥት  
ተናዘጋጀት

## **2. Amendment**

The Oromia Regional State Civil Servant  
Proclamation № 61/2002 of Article 10  
is amended as follows.

- 1) The title to Article 10 is amended as "Allowances and incentives."
  - 2) Without prejudice to Sub-Article 10(1) and 10(2), Article 10 (3) is added as here under.

"3) The Commission shall undertake studies on the payment of various incentives for workers working in districts where the living condition is harsh and submit same to the Administrative Council of the National Regional Government of Oromia and implement upon approval."

### **3. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force as of November 27, 2006.

Finfinne, November 27, 2006

**Abadula Gemada**  
**President**  
**National Regional State of Oromia**